INTERNATIONAL STANDARD

ISO 6195

Third edition 2013-02-15

Fluid power systems and components — Cylinder-rod wiper-ring housings in reciprocating applications — Dimensions and tolerances

Transmissions hydrauliques et pneumatiques — Logements de joints racleurs pour tiges de piston à mouvement linéaire de vérins — Dimensions et tolérances





Reference number ISO 6195:2013(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Co	ntents	Page
	eword	
Intr	oduction	v
1	Scope	1
2	Normative references	2
3	Terms and definitions	2
4	Letter symbols	2
5	General	3
6	Requirements for housings	3
	6.1 Type A housing	3
	6.2 Type B housing	5
	6.3 Type C housing	7
	6.4 Type D housing	9
	6.5 Type E housing	
7	Other requirements regarding dimensions	14
8	Surface roughness	14
9	Identification statement (reference to this International Standard)	15
Bibl	liography	16

ISO 6195:2013(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 6195 was prepared by Technical Committee ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Subcommittee SC 7, *Sealing devices*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 6195:2002), which has been technically revised. The most important change is the addition of an additional type of housing design: Type E housing is specified in 6.5.

Introduction

In fluid power systems, power is transmitted and controlled through a fluid (liquid or gas) under pressure within an enclosed circuit. Wiper rings are used to prevent ingress of contaminants and thereby to protect the seals and bearings within the equipment.

This International Standard is one of a series of standards covering the dimensions and tolerances of housings.

Fluid power systems and components — Cylinder-rod wiper-ring housings in reciprocating applications — Dimensions and tolerances

1 Scope

This International Standard specifies dimensions and tolerances of housings for wiper rings used in reciprocating rod applications for fluid power cylinders. The range of rod diameters is from 4 mm to 360 mm.

This International Standard is applicable to the following five housing designs.

- Type A: recessed housings with undercut or separate cover to retain elastomeric wipers.
- Type B: open recessed housings for wipers with integral rigid enforcement, that are press-fit in the housing.
- Type C: recessed housings with undercut to retain elastomeric wipers (these are the preferred housings for double lip wipers without integral rigid enforcement).
- Type D: recessed housings with undercut to retain elastomer-energized, plastic-faced wipers.
- Type E: recessed housings with undercut or separate cover to retain elastomeric wipers (these are the preferred housings for single lip wipers without integral rigid enforcement).

These housing designs are intended for use with the wiper rings according to Figure 1.

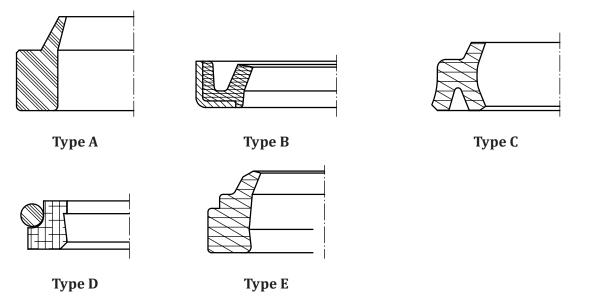


Figure 1 — Types of wiper rings

This International Standard does not otherwise specify the style, configurations, materials, or performance ratings for the wiper ring.

Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 883, Indexable hardmetal (carbide) inserts with rounded corners, without fixing hole — Dimensions

ISO 3320, Fluid power systems and components— Cylinder bores and piston rod diameters— Metric series

ISO 5597, Hydraulic fluid power — Cylinders — Dimensions and tolerances of housings for single-acting piston and rod seals in reciprocating applications

ISO 5598, Fluid power systems and components — Vocabulary

ISO 6020-1, Hydraulic fluid power — Mounting dimensions for single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) series — Part 1: Medium series

ISO 6020-2, Hydraulic fluid power — Mounting dimensions for single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) series — Part 2: Compact series

ISO 6020-3, Hydraulic fluid power — Mounting dimensions for single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) series — Part 3: Compact series with bores from 250 mm to 500 mm

ISO 6022, Hydraulic fluid power — Mounting dimensions for single rod cylinders, 25 MPa (250 bar) series

ISO 10762, Hydraulic fluid power — Cylinder mounting dimensions — 10 MPa (100 bar) series

Terms and definitions 3

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 5598 apply.

Letter symbols

The letter symbols used in this International Standard are as follows:

d	rod diameter
D_1	outside diameter of wiper housing
D_2	retainer diameter
C	axial length of the lead-in chamfer
L_1	axial length of the wiper housing
L_2	maximum wiper assembly length
L_3	retainer width
$S = \frac{D_1 - d}{2}$	radial depth (cross-section) of the housing
r	radius
a	roughness of the side surface of the wiper housing

- b roughness of the surface of the wiper housing bore
- *e* roughness of the rod
- f roughness of the leading chamfer

5 General

The wiper ring manufacturer should be consulted on the suitability of a particular type of wiper ring for the application.

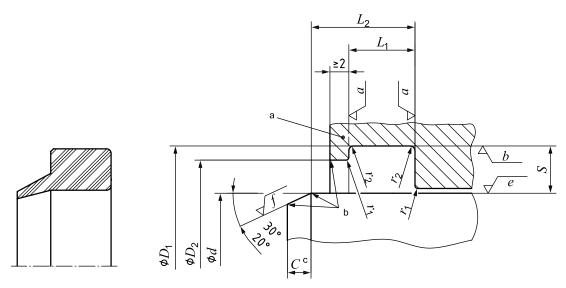
Sharp edges and burrs shall be removed from corners of supporting surfaces and rounded.

Surface finishes have a significant impact on the performance and lifetime of the wipers. Recommended surface finishes are shown in Figures 2 to 6 (see also Clause 8 for surface roughness recommendations).

6 Requirements for housings

6.1 Type A housing

- **6.1.1** Type A housing and a typical wiper ring are shown in Figure 2.
- **6.1.2** Type A housing dimensions and tolerances shall conform to <u>Table 1</u>.
- **6.1.3** Type A wiper rings are recommended for use with cylinders conforming to ISO 6020-1 and to ISO 6022.



Key

- a May be integral or with separate retaining plate.
- b Rounded and burr free.
- c See <u>Table 6</u> for dimensions.

Figure 2 — Type A wiper housing and typical wiper ring

Table 1 — Dimensions for type A wiper housings

Rod diameter a, b	Radial depth	Outside diameter	Axial length	Wiper assembly length	Retainer diameter	Retainer radius	Radius
d	S	D ₁ H11 d	L_1	L ₂ max.	D ₂ H11 ^d	r ₁ max.	r ₂ c max.
4 5 6 8 10 12 14 16 18 20 22 25 28 32 36 40 45 50	4,0	12 13 14 16 18 20 22 24 26 28 30 33 36 40 44 48 53 58	5,0 +0,2	8	9,5 10,5 11,5 13,5 15,5 17,5 19,5 21,5 23,5 25,5 27,5 30,5 33,5 37,5 41,5 45,5 50,5	0,3	0,5
56 63 70 80 90	5,0	66 73 80 90 100	6,3 +0,2	10	63 70 77 87 97	0,4	
100 110 125 140 160 180 200	7,5	115 125 140 155 175 195 215	9,5 +0,3	14	110 120 135 150 170 190 210	0,6	
220 250 280 320 360	10,0	240 270 300 340 380	12,5 +0,3	18	233,5 263,5 293,5 333,5 373,5	0,8	0,9

See ISO 3320 and ISO 5597.

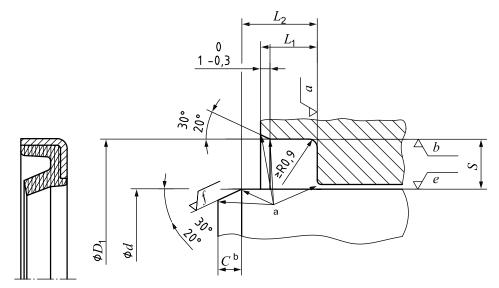
One-piece housings can be used with rod diameters greater than $14\ mm$.

These specific dimensions permit the use of tools conforming to ISO 883.

Tolerances and fits are according to ISO 286-1.

6.2 Type B housing

- **6.2.1** Type B housing and a typical wiper ring are shown in Figure 3.
- **6.2.2** Type B housing dimensions and tolerances shall conform to <u>Table 2</u>.
- $\textbf{6.2.3} \quad \text{Type B wiper rings are recommended for use with cylinders conforming to ISO 6020-1 and to ISO 6022}.$



Key

- a Rounded and burr free.
- b See <u>Table 6</u> for dimensions.

Figure 3 — Type B wiper housing and typical wiper ring

Table 2 — Dimensions for type B wiper housings

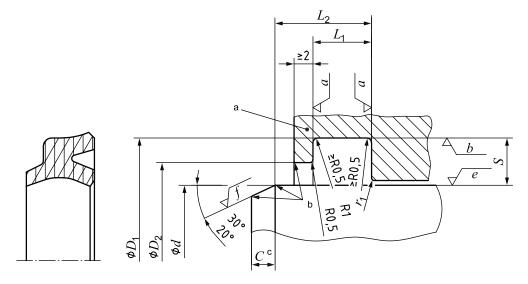
Rod diameter a	Radial depth	Outside diameter	Axial length	Wiper assembly length
d	S	D ₁ Н8 ^b	L ₁ +0,5 0	L ₂ max.
4 5 6 8 10	4,0	12 13 14 16 18	5	8
12 14 16 18 20 22 28 25 32 36 40 45 50 56 63 70 80 90	5,0	22 24 26 28 30 32 38 35 42 46 50 55 60 66 73 80 90 100	7	11
100 110 125 140 160 180 200	7,5	115 125 140 155 175 195 215	9	13
220 250 280 320 360	10,0	240 270 300 340 380	12	16

See ISO 3320 and ISO 5597.

Tolerances and fits are according to ISO 286-1.

6.3 Type C housing

- **6.3.1** Type C housing and a typical wiper ring are shown in Figure 4.
- **6.3.2** Type C housing dimensions and tolerances shall conform to <u>Table 3</u> (the size for use with glands conforming to ISO 6020-2, to ISO 6020-3 and to ISO 10762 are indicated).



Key

- May be integral or with separate retaining plate.
- b Rounded and burr free.
- c See <u>Table 6</u> for dimensions.

Figure 4 — Type C wiper housing and typical wiper ring

Table 3 — Dimensions for type C wiper housings

Rod diameter a, b	Radial depth	Outside diam- eter	Axial length	Wiper assem- bly length	Retainer diameter	Radius
d	S	D ₁ H11 ^e	L_1	L ₂ max.	D ₂ H11 ^e	r ₁ max.
4 5 6 8 10 12 ° 14 ° 16 18 ° 20 22 ° 25	3,0	10 11 12 14 16 18 20 22 24 26 28 31	4,0 +0,2	7,0	6,5 7,5 8,5 10,5 12,5 14,5 16,5 18,5 20,5 22,5 24,5 27,5	
28 ° 32 36 ° 40 45 ° 50	4,0	36 40 44 48 53 58	5,0 +0,2	8,0	31 35 39 43 48 53	0,3
56 ° 63 70 ° 80 90 ° 100	5,0	66 73 80 90 100 110	6,0 +0,2	9,7	59 66 73 83 93 103	
110 ^c 125 140 ^{c, d} 160 180 ^d 200	7,5	125 140 155 175 195 215	8,5 +0,3	13,0	114 129 144 164 184 204	0,4
220 d 250 d 280 d 320 360 d	10,0	240 270 300 340 380	12,0 +0,3	18,0	226 256 286 326 366	0,6

See ISO 3320 and ISO 5597.

Split-housings should be used for rod diameters up to and including $18\ mm$.

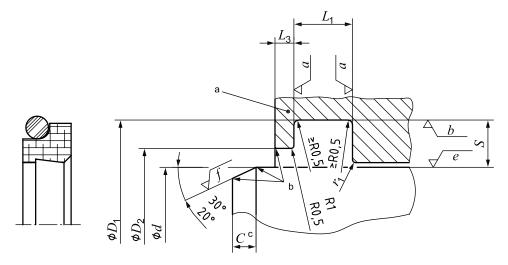
These sizes are recommended for use with cylinders conforming to ISO 6020-2 and ISO 10762.

d These sizes are recommended for use with cylinders conforming to ISO 6020-3.

Tolerances and fits are according to ISO 286-1.

6.4 Type D housing

- **6.4.1** Type D housing and a typical wiper ring are shown in Figure 5.
- **6.4.2** Type D housing dimensions and tolerances shall conform to <u>Table 4</u>.



Key

- a May be integral or with separate retaining plate.
- b Rounded and burr free.
- c See <u>Table 6</u> for dimensions.

Figure 5 — Type D wiper housing and typical wiper ring

Table 4 — Dimensions for type D wiper housings

Rod diameter a, b, c	Radial depth	Outside diam- eter	Axial length	Retainer diameter	Retainer width	Radius
d	S	<i>D</i> ₁ H9 d	$ \begin{array}{c} L_1 \\ +0,2 \\ 0 \end{array} $	<i>D</i> 2 H11 ^d	L ₃ min.	r ₁ max.
4		8,8		5,5		
5		9,8		6,5		
6	2,4	10,8	3,7	7,5		0,4
8		12,8		9,5		
10		14,8		11,5		
12		18,8		13,5		
14		20,8	5,0	15,5		
16		22,8		17,5	2,0	
18	3,4	24,8		19,5		
20		26,8		21,5		
22	3,4	28,8		23,5		
25		31,8		26,5		
28		34,8		29,5		0.0
32		38,8		33,5		
36		42,8		37,5		
40 c	3,4	46,8	5,0	41 5	2	0,8
40 0	4,4	48,8	6,3	41,5	3	
45	3,4	51,8	5,0	46.5	2	
45	4,4	53,8	6,3	46,5	3	
F0	3,4	56,8	5,0	F1 F	2	
50	4,4	58,8	6,3	51,5	3	
F.(3,4	62,8	5,0		2	
56	4,4	64,8	6,3	57,5	3	
63	3,4	69,8	5,0	645	2	
03	4,4	71,8	6,3	64,5	3	

See ISO 3320 and ISO 5597.

Split-housings should be used for rod diameters up to and including 28 mm.

From 40 mm rod diameter the smaller wiper profiles are recommended for light applications. The larger wiper profiles are recommended for heavy duty applications.

Tolerances and fits are according to ISO 286-1.

 Table 4 (continued)

Rod diameter a, b, c	Radial depth	Outside diam- eter	Axial length	Retainer diameter	Retainer width	Radius
d	S	<i>D</i> 1 Н9 d	$ \begin{array}{c} L_1 \\ +0,2 \\ 0 \end{array} $	<i>D</i> ₂ H11 ^d	L ₃ min.	r ₁ max.
70	4,4	78,8	6,3	71,5	3	
70	6,1	82,2	8,1	72,0	4	
00	4,4	88,8	6,3	81,5	3	
80	6,1	92,2	8,1	82,0	4	
90	4,4	98,8	6,3	91,5	3	
	6,1	102,2	8,1	92,0	4	
100	4,4	108,8	6,3	101,5	3	1,0
	6,1	112,2	8,1	102,0	4	
440	4,4	118,8	6,3	111,5	3	
110	6,1	122,2	8,1	112,0	4	
405	4,4	133,8	6,3	126,5	3	
125	6,1	137,2	8,1	127,0	4	
440	6,1	152,2	8,1	142,0	4	
140	8,0	156,0	9,5	142,5	5	1,5
160	6,1	172,2	8,1	162,0	4	1,0
	8,0	176,0	9,5	162,5	5	1,5
	6,1	192,2	8,1	182,0	4	1,0
180	8,0	196,0	9,5	182,5	5	1,5
	6,1	212,2	8,1	202,0	4	1,0
200	8,0	216,0	9,5	202,5	5	1,5
	6,1	232,2	8,1	222,0	4	1,0
220	8,0	236,0	9,5	222,5	5	1,5
	6,1	262,2	8,1	252,0	4	1,0
250	8,0	266,0	9,5	252,5	5	
	6,1	292,2	8,1	282,0	4	
280	8,0	296,0	9,5	282,5	5	1
00.2	6,1	332,2	8,1	322,0	4	1,5
320	8,0	336,0	9,5	322,5	5	1
2.5	6,1	372,2	8,1	362,0	4]
360	8,0	376,0	9,5	362,5	5	

See ISO 3320 and ISO 5597.

Licensee=University of Alberta/5966844001, User=sharabiani, shahramfs Not for Resale, 11/30/2013 23:07:52 MST

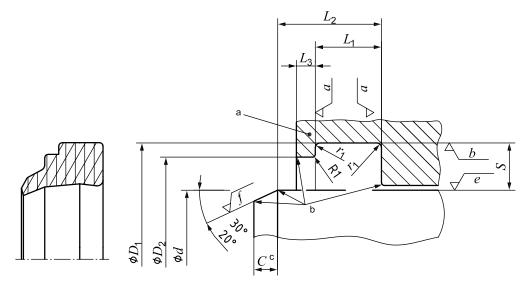
Split-housings should be used for rod diameters up to and including $28\ mm$.

From 40 mm rod diameter the smaller wiper profiles are recommended for light applications. The larger wiper profiles are recommended for heavy duty applications.

Tolerances and fits are according to ISO 286-1.

Type E housing 6.5

- Type E housing and a typical wiper ring are shown in Figure 6. 6.5.1
- 6.5.2 Type E housing dimensions and tolerances shall conform to <u>Table 5</u>.
- $Type\ E\ wiper\ rings\ are\ recommended\ for\ use\ with\ cylinders\ conforming\ to\ ISO\ 6020-1\ and\ to\ ISO\ 6022.$ 6.5.3



Key

- May be integral or with separate retaining plate.
- Rounded and burr free. b
- С See Table 6 for dimensions.

Figure 6 — Type E wiper housing and typical wiper ring

Table 5 — Dimensions for type E wiper housings

					1		ii iiiiiiiiiieti es
Rod diameter a, b	Radial depth	Outside diameter	Axial length	Wiper assembly length	Retainer width	Retainer diameter	Radius
<i>d</i> f8 ^c	S	D ₁ H11 ^c	$\begin{array}{c} L_1 \\ +0,15 \\ 0 \end{array}$	L ₂ max.	L ₃ min.	D ₂ H11 ^c	r_1 max.
8		16				14	
10	18 20 22		16				
12		20				18	
14		22				20	
16		24				22	
18		26				24	
20		28				26	
22		30				28	
25		33			1,0	31	0,2
28	4,0	36	4,0	7		34	
32	ŕ	40				38	
36		44				42	
40		48				46	
45		53				51	
50		58				56	
56		64				62	
63		71				69	
70		78				76	
80		88				86	
90		102				99	
100		112				109	
110		122				119	
125		137				134	
140	6,0	152	5,5	10	1,5	149	0,3
160		172				169	
180		192				189	
200		212				209	
220		235				231	
250	7,5	265				261	
280		295	6,5	13	2,0	291	0,5
320		335				331	
360		375				371	
		1					

a See ISO 3320 and ISO 5597.

b One-piece housings can be used with rod diameters greater than 14 mm.

^c Tolerances and fits are according to ISO 286-1.

Other requirements regarding dimensions

- Reference shall be made to Figures 2 to 6 for the location of the lead-in chamfer, C, on the rod end. 7.1
- 7.2 The rod-end chamfer shall make an angle of between 20° and 30° with the axis.
- 7.3 The length of the rod-end chamfer shall not be less than specified in <u>Table 6</u>.
- The housing lead-in chamfer dimensions for type B housings shall conform to Figure 3. 7.4

Table 6 — Lead-in chamfer

Dimensions in millimetres

Radial depth of housing, S	S < 4,0	4,0 ≤ <i>S</i> < 5,5	5,5 ≤ <i>S</i> < 7,0	7,0 ≤ <i>S</i> < 9,0	9,0 ≤ <i>S</i> < 12,0
Minimum axial length of lead-in chamfer, C	2	2,5	3,0	4,0	5,0

Surface roughness

- The surface roughness of the wiper housing and any mating part has a significant impact on the life and sealing performance of the wiper.
- 8.2 Unless otherwise agreed, surface roughness values shall be in accordance with Table 7.
- Unless otherwise agreed, the material ratio, Rmr, should be 50 % to 80 % for surfaces of mating parts, determined at a cut depth of C = 0.25 Rz, relative to a reference profile line of $C_0 = 0.05 Rmr$ (see ISO 4287:1997, 4.5.2).

Table 7 — Surface roughness requirements for piston and rod housings

Dimensions in millimetres unless otherwise noted

Sur	Surface roughness values in micrometres a, b, c							
Dynamic pressure mating surfaced	Static pressure mating surfaced	Side surface	measuring length mm (five times single sam-					
е	b	а	f	pling length plus two times cut off)				
Ra 0,4 Rz 1,6	Ra 1,6 Rz 6,3	Ra 4 Rz 16	Ra 4 visual inspection or Rz 16 visual inspection	5,6				

Indication of surface roughness is taken from ISO 1302.

See ISO 13715 for design of edges and undefined shapes.

Special applications can require different surface roughness values.

Visual surface imperfections are not allowed on surfaces b and e (see ISO 8785).

9 Identification statement (reference to this International Standard)

Manufacturers are strongly recommended to use the following statement in test reports, catalogues and sales literature when electing to comply with this International Standard.

"Dimensions and tolerances for wiper-ring housings, selected in accordance with ISO 6195:2012, *Fluid power systems and components — Cylinder-rod wiper-ring housings in reciprocating applications — Dimensions and tolerances.*"

Bibliography

- [1] ISO 286-1, Geometrical product specifications (GPS) ISO code system for tolerances on linear sizes Part 1: Basis of tolerances, deviations and fits
- [2] ISO 286-2, Geometrical product specifications (GPS) ISO code system for tolerances on linear sizes Part 2: Tables of standard tolerance classes and limit deviations for holes and shafts
- [3] ISO 1302, Geometrical Product Specifications (GPS) Indication of surface texture in technical product documentation
- [4] ISO 4287, Geometrical Product Specifications (GPS) Surface texture: Profile method Terms, definitions and surface texture parameters
- [5] ISO 8015, Geometrical product specifications (GPS) Fundamentals Concepts, principles and rules
- [6] ISO 8785, Geometrical Product Specification (GPS) Surface imperfections Terms, definitions and parameters
- [7] ISO 13715, Technical drawings Edges of undefined shape Vocabulary and indications

ISO 6195:2013(E)

ICS 23.100.20

Price based on 16 pages